

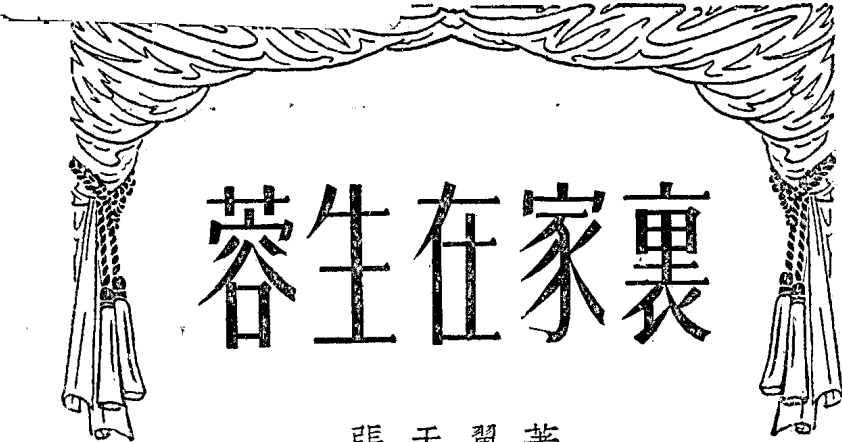
10780
V

蓉生在家裏

張天翼 著



中國青年出版社



蓉生在家裏

張天翼著

中國青年出版社

一九五三年·北京

蓉生在家裏

內容提要 蓉生是個少先隊員。他在學校裏學習好，肯幫助同學，愛護公共財物……可是，他在家裏什麼事也不肯做，並且還時常給媽媽添麻煩。有一天他動員媽媽去文化班學習，當媽媽說明因為家務忙、小弟弟沒人照顧不能去學習時，他就強調要媽媽克服困難。這時候，姐姐指出了他的錯誤，告訴他不但在學校裏要做一個好的隊員，並且在家裏也要做一個好的隊員，才算是一個真正好的隊員的道理。蓉生承認了自己的錯誤，答應下課以後照顧小弟弟，自己能够做的事自己做，讓媽媽去安心學習。

書號360 影劇4 30開本 12千字 36定價頁

著 者 張 天 翼

青年·開明聯合組織

出 版 者 中 國 青 年 出 版 社

北京東四12條老君堂11號

總 經 售 新 華 書 店

印 刷 者 青 年 印 刷 廠

印 數 1——25,000 一 九 五 三 年 十 一 月 第 一 版

每 冊 定 價 1,100 元 一 九 五 三 年 十 一 月 第 一 次 印 刷

人物：

趙大娘。

蓉生（十二歲的男孩，少先隊員）。

媽媽。

姐姐（十六歲）。

幕前。趙大娘上。一面走，一面想着什麼。後面有個孩子喊她：

「趙大娘！趙大娘！」

趙大娘（站住，回頭看。微笑。）哦，蓉生。放學了？（蓉生上。挾着書包，跑

得滿臉的汗。）

蓉生 趙大娘，我正找您。我

媽媽要報名：我媽媽一定
跟你們上文化課。

趙大娘 真的？你媽有工夫

麼，家裏有那麼多事？

蓉生 反正——總沒有學文化

那麼重要。

趙大娘 這可好，你媽到底也

參加了。那你回去告訴你



媽，請她下午七點鐘到劉家大院去開會。

蓉生 哎，我跟媽媽說。再見！（轉身就走。）

趙大娘 （想起一件事，喊住他。）蓉生！是你媽叫你來找我的麼？

蓉生 沒有。我還沒回家哩。反正我媽媽一定得學文化。準來，我保證。

趙大娘 （楞了一下。後來笑起來。）那可行了，只要你保證。今天你姐姐也家來了，更好辦了。

蓉生 （高興。）我姐姐家來了？那更沒問題！我媽下午七點鐘準來開會。

趙大娘再見！

趙大娘 再見！（下。）

（蓉生掏出筆記簿來記下幾個字。下。）

幕啓。一間房間。媽媽在整理衣裳，把縫補好了的摺起來，疊好，收拾到衣櫃裏。

蓉生興高彩烈地走進來。

蓉生

媽！（把書包往桌上一扔。）姐姐呢？

不是家來了麼？

媽媽

別這麼嚷，小弟弟剛睡着。姐姐看

吳奶奶去了。蓉生，這是你的襯衫，

姐姐給補好了，給你放在第二個抽屜

裏，靠右邊……

蓉生

哎，好。（掉臉就走。）我找姐姐去。

媽媽

等一等！你聽完再走！（蓉生只好回

轉身來。）瞧着，這裏——哪，這是你

的襪子。乾淨手絹給你放在這兒。



54
蓉生 知道了，知道了。

媽媽（拉住他。）往後可別再亂翻了。髒襪子不許再往抽屜裏放。別再……

蓉生 呃呀不會，不——會！（又要走。）

媽媽 瞧瞧你！就這樣：跟你說，你不好好聽着。一找起東西來可又把滿屋子翻個亂七八糟——要我來拾掇老半天。

蓉生（想要發脾氣，可又忍住了。）人家有事！媽你不知道——我要去跟姐姐談話。反正你說的我都知道了，記住了，不就得着了？

媽媽 那你說說，你的乾淨襪子放在哪裏？

蓉生 放在哪裏？不是放在抽屜裏麼？

媽媽 第幾個抽屜？

蓉生 第幾個抽屜？（楞了一下。）嗨媽，你真麻煩！反正……

媽媽 可不是！你全沒聽着。這麼大的孩子了，自己的事都還要媽來操心。姐姐還不知道你在家裏是這個樣子哩！要是知道——哼，你瞧罷！

蓉生（咕噥。）反正你會反映，我知道。

（他往門口走去，可又停下來，想了一會。看看媽媽。媽媽又在整理

櫃子。他決計要好好談個明白。）

蓉生 媽。（停了一下。）媽。

媽媽 唔？

蓉生 （總有點勉強。）媽，我跟你說：你要是對我有意見，你提就是。反正我該接受的都接受，該改的我準改。

媽媽 那就好。

蓉生 你可就不興跟這個說，跟那個說的了。（看看媽媽。不放心。）媽，你笑什麼？我說的是真話。

媽媽 我知道你說的是真話。

蓉生 那你就該原諒我。我剛才——我反正不是誠心「耍態度」。是真的。原諒我啵？

媽媽 原諒你。好了，玩去罷。

蓉生 （嚴肅。）我不是去玩。我是有工作要做。你那麼一說，別人聽了，還不知道我幾歲哩。

（他走。到了門口，又打不定主意。）

蓉生 姐姐什麼時候回來，媽？

媽媽 她說一會兒就回來。

(蓉生考慮了一下。)

蓉生 那我就不去找她了。(停一下。從口袋裏掏出筆記簿來翻着。看了一會。搔搔頭皮。)媽，現在可有一件挺重要的事。我本來要跟你说的。後來趙大娘告訴我說：「你姐姐家來了。」後來我就想：「這可更好了。我還是先跟姐姐討論討論，完嘞，讓姐姐跟媽說罷。」可是這會兒——反正……媽，我還是跟你說了罷，好不好？

媽媽 好罷，什麼事？

蓉生 反正對你有好處。這是你自己的事。你要是參加了，可就好了。姐姐一定會動員你參加。我還得寫信告訴爸爸。就這麼回事。我不說，你也猜得着不是？(停一下。)你猜。

媽媽 我沒工夫跟你破謎兒玩。

蓉生 什麼破謎兒玩！我是爲你服務。

媽媽 謝謝你。只要你不給我添事兒做，就够了。

蓉生 我不是給你添事兒做。媽你想想：你現在最重要的事是什麼？你首先該做什麼事？

媽媽 什麼事，你不瞧見麼？——拾掇東西。也不知道你怎麼回事，什麼

東西都亂翻亂扔。要不是姐姐今兒個在家裏幫着我，還不知道什麼時候才理得清楚哩。一會兒小弟弟就要醒了……

蓉生 媽你真是！人家跟你討論問題，你淨叨咕那些個事。周老師說的，

一個人做事別亂抓一氣，該

看看哪是最重要的，哪是次要的。反正先得揀最重要的做。

媽媽 什麼事最重要，你倒說

說？

蓉生 還不是學習？學文化——

最重要。趙大娘她們有一個文化班，你得去參加學習。

不學習可增加不了知識。比

方說，黃河源在哪裏？百

分之五十加百分之五十等於



幾？秦始皇姓什麼？——難道姓秦麼？才不哩！我小時候可也以爲秦始皇姓秦。……

（媽媽停了手裏的工作看看他。他住了嘴。楞了一會。）

蓉生 怎麼了，媽？

媽媽 你想想，我能參加文化學習麼？

蓉生（眼睛一亮。有把握。）你能，我保證！媽，我老實告訴你：我已經跟你跟趙大娘接好頭了。趙大娘可歡迎你哩。你還怕什麼？完嘞，趙大娘還叫我告訴你：請你今天去開會。（翻開筆記簿。）媽你看。（唸。）「保證媽媽準時到會。時間：今日十九時」——就是下午七點鐘。「地點：劉家大院。」你看。

媽媽 你想想，我能去學文化麼？我有工夫麼？

蓉生 怎麼沒工夫？

媽媽 你還不知道家裏有些什麼事？我要上課去了，小弟弟怎麼辦？

蓉生（失望。）難道說你不學習了？

媽媽 以後再學。現在不行。你去告訴趙大娘……

蓉生（着急。）那可怎麼辦呢！今天我已經向中隊長提出了保證。完嘞，後

來又向趙大娘提出了保證。我保證動員媽媽去學文化。可是你一下子又不幹了。

媽媽 你怎麼不想想我有什麼困難。

蓉生 學習——總得有些個困難呀。有困難，就得克服。你看人家卓婭。

媽媽 誰？

蓉生 卓婭——卓婭和舒拉的故事裏面的。這本書可有教育意義哩。

媽媽 噯，你看了書，自己不跟它學學，淨拿來教訓別人！

蓉生 (生氣) 我不跟你說了！

(他賭氣不言語。可是不行：問題還是得解決。一會兒。)

蓉生 媽，依我看，待會兒你還是去開會罷。啊？媽，啊？(停一下。)反

正你今天有工夫：姐姐已經幫你做了事。你要是開會去了，姐姐還可以幫你照管小弟弟。

媽媽 這孩子多糊塗！今天開會我參加了，往後上文化課我參加不參加？

這可不是鬧着玩的：學文化天天要上課，天天要做功課——要不好好兒學，我參加幹麼？可是姐姐明天就回學校去了，誰替我照顧小弟弟？你反正是個大少爺，什麼都不管。

蓉生 (臉紅了。) 什麼大少爺！我是地主麼，難道？

媽媽 看把小弟弟嚷醒！

蓉生 本來嘛！反正你不肯學習，就想出許多話來說……

(他忽然停了嘴，因為姐姐走進來了。他不知道姐姐還是幫他呢，還

是幫媽媽。就楞着。)

媽媽 讓姐姐說，你是不是大少爺。

蓉生 (搶着說。) 姐姐我告訴你！今天我向我們中隊長保證……

姐姐 我知道了，我知道了。我都聽見了。(停一下。) 媽媽說得很對。

蓉生 什麼！

姐姐 這是事實，蓉生。一個人不愛勞動，不幫助別人，什麼事都只享現

成，都要別人伺候，——不是大少爺是什麼？

蓉生 (不服氣。) 嗯，我是這樣嗎？你問問周老師！你問問我們隊部！我可

愛勞動哩。你去問問，一甲教室窗戶是哪個小隊給修理好的？我們

「知識角」的櫃子是誰給釘好的？你問問，我幫不幫助別人？我照顧

不照顧小同學？我够不够隊員品質？你去問！

姐姐 那麼你在學校裏——很够隊員品質了？

蓉生 當然哪。

姐姐 可是在家裏呢？

（姐姐和媽媽

都看着蓉生。蓉生

看着地下。嘴噉

着。）

姐姐 有一個人，光只在

學校裏表現好，光只

在學校裏够隊員品

質，一出了學校，可

就簡直不像個隊員，——那麼他頂多只能算是半個隊員，不能算是「一

個」隊員。

蓉生 （嘟囔）什麼半個隊員！誰興這個？

姐姐 當然不興。不興只做半個隊員——只做百分之五十隊員。不興在學

校裏表現的是一套，在家裏的又是一套。要是在家裏的那一半也表現

得够個隊員，才真是「一個」隊員哩：你知道百分之五十加百分之五



十……

蓉生 噫，你諷刺我！

姐姐 你別生氣。你只想這個問題。你在學校裏肯勞動，肯修理櫃子，還幫助別人，還照顧小同學。可是在家裏，什麼事都不管，你連小弟都不愛，不抱抱他。這是怎麼回事？

蓉生 誰說我不愛小弟弟？我可喜歡他哩。可是他不要我抱。

媽媽 你淨擰他，聞他，扭他：你這麼一號愛法他怎麼受得了？還肯要你抱？

（停一會。）

蓉生 我在家裏——反正也勞動過。

姐姐 我知道。只有一回。那是去年，對不對？媽媽生日那天，你的一些同學來了……

蓉生 一回呀？一回呀？才不止哩。

姐姐 我問你：那回是同學們到咱們家來，是同學們發起要幫媽媽做事，讓媽媽好休息一會，是不是？這麼着，你就參加進去做一做，是不是？

2. 蓉生 當然哪。

蓉生 誰說不是？可是不止一回。

媽媽 那倒是真的，可別埋沒了他。今年的確也有過那麼一回。那是要清潔檢查了，他跟同學爭模範做，可認真幫我掃了地，抹了窗子。檢查過後，他就又是老樣兒——什麼都不動手了。

姐姐（對媽媽。）這樣看來，蓉生倒也一年勞動一回。

蓉生 隨你怎麼說罷！

姐姐（接下去說。）——去年那一回，是同學們提議，他才動手。今年這一回，是有人要檢查，要評模範了，他才動手。平常呢，家裏可不比學校裏——又沒有老師督促，又沒有同學看見，又不會記品行分數，表現得好不好，都沒有關係。（摹仿蓉生的口氣。）「反正媽媽怎麼不了我。」「反正媽媽得做家裏的事，我可用不着關心。」這麼一來，就成了半拉（ㄌㄚˊ）兒隊員了。

蓉生 姐姐你——頓。一時想不出什麼話來。停了一下。）我不關心哪？我可替媽媽着急哩。

姐姐 你是怎麼樣關心的？你連自己的事都要媽媽替你做，自己的東西要媽媽替你收拾，更不用說幫媽媽做事了。你看看你們同學——他們多